

1 - WARNINGS FOR INSTALLATION AND SAFETY

Caution: – THE PRODUCT IS SUBJECT TO HAZARDOUS ELECTRIC VOLTAGES

Caution: – The installation and electrical system set-up for start-up of the TTX4 transmitter must be performed exclusively by technically qualified personnel, in observance of current legislation and standards, and according to these instructions.

Caution: – Installation of the product envisages insertion of the TTX4 in an electrical junction box; the transmitter housing does not protect the interior against the infiltration of liquids but only against solids. Therefore never install the product in inadequately protected locations.

Caution: – Never open or perforate the transmitter housing; do not cut the aerial cable under any circumstances (cable with label): this cable carries hazardous electric voltages!

Caution: – All electrical connections must be made with the system disconnected from the power supply

Caution: – Strictly observe the electrical connections specified in this manual, as incorrect connections could lead to serious faults on the control unit. Therefore, if in any doubt, do NOT experiment, but consult the relevant technical specifications, also available on the web site «www.niceforyou.com».

2 - PRODUCT DESCRIPTION

TTX4 is a rolling code transmitter, part of the FLO-R range produced by Nice s.p.a.. This model is a recessed transmitter designed exclusively for the control of automations for garage doors, gates, awnings, shutters and similar devices. **Other applications are to be considered improper and are strictly prohibited.** The transmitter is powered by the electrical mains and commands are sent by means of separate control pushbuttons (not supplied in the pack).

3 - INSTALLATION AND CONNECTIONS

Caution: – Before installation and connections, carefully read the paragraph “Warnings for installation and safety”.

Installation

Install the transmitter TTX4 in an electrical junction box and fit the pushbuttons required for automation control (maximum 4 pushbuttons) in the selected area, ensuring easy access. During installation, observe the following warnings:

- For control devices, use exclusively pushbuttons and not switches.
- To ensure the maximum range of the transmitter during transmission, place the TTX4 in the highest position from ground level and when possible in an obstacle-free location.
- Never damage the TTX4 aerial wire during installation.

Connections (refer to Fig. 1)

– Connect the transmitter to the power mains (from 110 to 240 Vac, 50/60 Hz) by means of terminals **6** (phase) and **7** (neutral).

– Connect each envisaged pushbutton to the specifically associated terminal.

Caution: – The maximum length of the electric cable for connecting each pushbutton must not exceed 10 m.

Caution: – As the pushbuttons are subject to hazardous voltage levels, they must be adequately insulated and protected.

– Connect the “common” cable of each pushbutton to terminal **5**.

On completion of electrical connections, power up the system from the mains.

4 - RECEIVER PROGRAMMING

The transmitter TTX4 and all models in the FLO-R range can be memorised in the Receiver in different ways, depending on the options available on the Receiver combined with the Transmitter (**Note – for compatibility of Receiver, see the Nice s.p.a. product catalogue**). Therefore memorise the code of your TTX4 on the receiver according to the instructions in the relative Receiver installation manual. **Note – The Receiver manual is also available on the web site «www.niceforyou.com».**

5 - OPERATION CHECK

On completion of system set-up, immediately check correct operation of the Transmitter, by pressing one of the pushbuttons and verifying: a) simultaneous flashing of the LEDs on the module (= transmission successful); b) execution of the command activated.

6 - PRODUCT DISPOSAL

As in installation, also at the end of product lifetime, the scrapping operations must be performed by qualified personnel.

This product is made up of various types of materials: some may be recycled, and others must be disposed of. Seek information on the recycling and disposal systems envisaged by the local regulations in your area for this product category.

Caution: – some parts of the product may contain pollutant or hazardous substances which, if disposed of into the environment, may cause serious damage to the environment or physical health.

As shown by the symbol in **Fig. 2**, disposal of this product in domestic waste is strictly prohibited. Separate the waste into categories for disposal, according to the methods envisaged by current legislation in your area, or return the product to the retailer when purchasing a new version.

Caution: – local legislation may envisage serious fines in the event of abusive disposal of this product.

7 - TECHNICAL SPECIFICATIONS

• Frequency:	433.92 MHz (± 100 KHz)
• Power supply:	120 or 230 Vac, 50/60 Hz; (limits 100 ÷ 255 V)
• Range:	up to 35 m (if inside buildings) (*)
• Radio code:	Flo-R (rolling code at 52 bit)
• Protection rating:	IP 20 (container intact)
• Operating temperature:	from -20°C to +55°C
• Dimensions:	L. 41 x D. 33 x H. 18 mm.
• Weight:	20 g.

Note: • (*) The range of the Transmitter is strongly influenced by other devices (for example: alarms, radio headphones etc.) operating in the zone and which interfere with the Receiver by continuous transmission at the same frequency as the Transmitter. • All technical specifications stated in this section refer to an ambient temperature of 20°C (± 5°C). • Nice S.p.a. reserves the right to apply modifications to the product at any time when deemed necessary, while maintaining the same functionalities and intended use.

8 - DECLARATION OF CONFORMITY

Note: The contents of this declaration corresponds to those of the official document, deposited at the registered offices of Nice S.p.a., and in particular to the last revision available before printing of this manual. The text herein has been drawn up for editorial purposes.

Nice S.p.a. - via Pezza Alta, 13, Z.I. Rustigné, 31046 Oderzo (TV) Italy, hereby declares that all product **TTX4** comply with the essential requirements as stated in the R&TTE Directive 1999/5/CE, for the intended use of the equipment. The product is rated in Class 1.

Oderzo, 16 June 2006

(Managing Director) **Lauro Buoro**

1 - AVVERTENZE PER L'INSTALLAZIONE E LA SICUREZZA

Attenzione! – IL PRODOTTO È SOTTOPOSTO A TENSIONE ELETTRICA PERICOLOSA!

Attenzione! – L'installazione e l'impianto elettrico per la messa in servizio del Trasmettitore TTX4, devono essere eseguiti esclusivamente da Personale tecnico qualificato, nel rispetto delle presenti istruzioni e delle norme e leggi esistenti sul territorio.

Attenzione! – L'installazione del prodotto prevede l'inserimento del TTX4 all'interno di una scatola di derivazione elettrica; l'involucro del Trasmettitore non protegge l'interno da infiltrazioni di sostanze liquide ma solo da parti solide. Quindi, è vietato installare il prodotto in ambienti non adeguatamente protetti.

Attenzione! – Non aprire e non forare l'involucro del Trasmettitore; non tagliare per nessun motivo il cavo dell'antenna (quello con l'etichetta): nel cavo circola tensione elettrica pericolosa!

Attenzione! – Tutti i collegamenti elettrici devono essere eseguiti con l'alimentazione elettrica scollegata.

Attenzione! – Rispettare scrupolosamente i collegamenti elettrici riportati in questo manuale, in quanto un collegamento errato può provocare gravi guasti alla Centrale. Quindi, in caso di dubbio, NON fare tentativi inutili ma consultare le apposite schede tecniche di approfondimento, disponibili anche nel sito internet www.niceforyou.com.

2 - DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

TTX4 è un Trasmettitore con codice variabile (Rolling code), che fa parte della linea FLO-R di Nice s.p.a.. Il presente modello è un trasmettitore da incasso destinato esclusivamente al comando di automazioni per portoni di garage, cancelli, tapparelle, tende da sole e similari: **altri usi sono da considerarsi impropri e vietati!** Il Trasmettitore è alimentato dalla rete elettrica e i comandi vengono dati con dei pulsanti di comando separati (non presenti nella confezione).

3 - INSTALLAZIONE E COLLEGAMENTI

Attenzione! – Prima di effettuare l'installazione e i collegamenti, leggere con attenzione il paragrafo sulle “Avvertenze per l'installazione e la Sicurezza”.

Installazione

Installare il Trasmettitore TTX4 in una scatola di derivazione elettrica e installare i pulsanti necessari a comandare l'automazione (massimo 4 pulsanti) nell'ambiente prescelto, in posizione di facile accesso. Durante le installazioni, considerare le seguenti avvertenze:

- Per i dispositivi di comando, usare esclusivamente pulsanti e non interruttori.
- Per ottenere dal Trasmettitore la massima portata durante la trasmissione, si consiglia di collocare il TTX4 il più in alto possibile rispetto al pavimento e in un ambiente possibilmente privo di ostacoli.
- Non danneggiare il filo dell'antenna del TTX4 durante l'installazione.

Collegamenti (fare riferimento alla Fig. 1)

– Collegare il Trasmettitore all'alimentazione elettrica (da 110 a 240 Vac, 50/60 Hz) tramite i morsetti **6** (fase) e **7** (neutro).

– Collegare ciascun pulsante previsto, al singolo morsetto a cui è associato.

Attenzione! – La lunghezza massima del cavo elettrico per il collegamento del singolo pulsante non deve superare i 10 m.

Attenzione! – Poiché nei pulsanti è presente una tensione elettrica pericolosa, questi devono essere isolati e protetti adeguatamente.

– Collegare al morsetto **5** il cavo “comune” di ciascun pulsante.

Al termine dei collegamenti elettrici, dare alimentazione elettrica all'impianto.

4 - PROGRAMMAZIONE DEL RICEVITORE

Il trasmettitore TTX4 e tutti i modelli della linea FLO-R possono essere memorizzati nel Ricevitore in diversi modi, in base alle possibilità offerte dal Ricevitore stesso a cui il Trasmettitore è abbinato (**Nota – per la compatibilità con il Ricevitore, vedere il catalogo dei prodotti di Nice s.p.a.**). Quindi, memorizzare il codice del vostro TTX4 nel Ricevitore, seguendo tutte le istruzioni contenute nel manuale di installazione del Ricevitore stesso. **Note – Il manuale del Ricevitore è disponibile anche nel sito internet www.niceforyou.com.**

5 - VERIFICA DEL FUNZIONAMENTO

Una volta terminato l'impianto, controllare subito il regolare funzionamento del Trasmettitore, premendo uno dei suoi pulsanti e verificando: a) il contemporaneo lampeggio del Led sul modulo (= trasmissione avvenuta); b) l'esecuzione della manovra comandata.

6 - SMALTIMENTO DEL PRODOTTO

Come per le operazioni d'installazione, anche al termine della vita di questo prodotto, le operazioni di smaltimento devono essere eseguite da Personale tecnicamente qualificato. Questo prodotto è costituito da vari tipi di materiali: alcuni possono essere riciclati, altri devono essere smaltiti. Informatevi sui sistemi di riciclaggio o smaltimento previsti dai regolamenti vigenti sul vostro territorio, per questa categoria di prodotto.

Attenzione! – alcune parti del prodotto possono contenere sostanze inquinanti o pericolose che, se disperse nell'ambiente, potrebbero provocare effetti dannosi sull'ambiente stesso e sulla salute umana.

Come indicato dal simbolo in **Fig. 2**, è vietato gettare questo prodotto nei rifiuti domestici. Eseguire quindi la “raccolta separata” per lo smaltimento, secondo i metodi previsti dai regolamenti vigenti sul vostro territorio, oppure riconsegnare il prodotto al venditore nel momento dell'acquisto di un nuovo prodotto equivalente.

Attenzione! – i regolamenti vigenti a livello locale possono prevedere pesanti sanzioni in caso di smaltimento abusivo di questo prodotto.

7 - CARATTERISTICHE TECNICHE

• Frequenza:	433.92 MHz (± 100 KHz)
• Alimentazione:	120 o 230 Vac, 50/60 Hz; (limiti 100 ÷ 255 V)
• Portata:	fino a 35 m (se all'interno del muro) (*)
• Codifica radio:	Flo-R (rolling code a 52 bit)
• Grado di protezione:	IP 20 (contenitore integro)
• Temperatura di funzionamento:	da -20°C a +55°C
• Dimensioni:	L. 40 x P. 33 x H. 18 mm.
• Peso:	20 g.

Note: • (*) La portata dei Trasmettitori è fortemente influenzata da altri dispositivi (ad esempio: allarmi, radio-cuffie, ecc.) che operano in zona e che interferiscono con il Ricevitore attraverso trasmissioni continue, alla stessa frequenza del Trasmettitore. • Tutte le caratteristiche tecniche riportate, sono riferite ad una temperatura ambientale di 20°C (± 5°C). • Nice S.p.a. si riserva il diritto di apportare modifiche al prodotto, in qualsiasi momento lo riterrà necessario, mantenendone la stessa destinazione d'uso e le funzionalità.

8 - DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Note: Il contenuto di questa dichiarazione corrisponde a quanto dichiarato nel documento ufficiale, depositato presso la sede di Nice S.p.a., e in particolare all'ultima revisione disponibile prima della stampa del presente manuale. Il testo qui presente è stato riadattato per motivi editoriali.

Nice S.p.a. - via Pezza Alta, 13, Z.I. Rustigné, 31046 Oderzo (TV) Italia, dichiara che il prodotto **TTX4** è conforme ai requisiti essenziali richiesti dalla Direttiva R&TTE 1999/5/CE, per l'uso cui l'apparecchio è destinato. Il prodotto è in Classe 1.

Oderzo, 16 Giugno 2006

(Amministratore delegato) **Lauro Buoro**

1 - RECOMMANDATIONS POUR L'INSTALLATION ET LA SÉCURITÉ

Attention ! – LE PRODUIT EST SOUMIS À UNE TENSION ÉLECTRIQUE DANGÉREUSE !

Attention ! – L'installation et le circuit électrique pour la mise en service de l'émetteur TTX4, doivent être exécutés exclusivement par du personnel technique qualifié, dans le respect des présentes instructions et des normes et des lois existant sur le territoire.

Attention ! – L'installation du produit prévoit le montage du TTX4 à l'intérieur d'une boîte de dérivation électrique ; le boîtier de l'émetteur ne protège pas l'intérieur contre l'infiltration de substances liquides mais seulement contre la pénétration de parties solides. Il est donc interdit d'installer le produit dans des environnements qui ne sont pas correctement protégés.

Attention ! – Ne pas ouvrir et ne pas percer le boîtier de l'émetteur ; ne couper sous aucun prétexte le câble de l'antenne (celui avec l'étiquette) : le câble est parcouru par une tension électrique dangereuse !

Attention ! – Toutes les connexions électriques doivent être exécutées avec l'alimentation électrique déconnectée.

Attention ! – Respecter scrupuleusement les connexions électriques figurant dans ce manuel, dans la mesure où une connexion erronée peut provoquer de graves dommages à la logique de commande. Par conséquent, en cas de doute, NE PAS FAIRE de tentatives inutiles mais consulter les notices techniques disponibles également sur le site internet www.niceforyou.com.

2 - DESCRIPTION DU PRODUIT

TTX4 est un émetteur avec code variable (Rolling code), qui fait partie de la ligne FLO-R de Nice S.p.a. Le présent modèle est un émetteur à encastrer, destiné exclusivement à la commande d'automatismes pour portes de garage, portails, volets roulants, stores et similaires : **toute autre utilisation doit être considérée comme impropre et interdite !** L'émetteur est alimenté par le secteur électrique et les commandes sont données à l'aide de touches de commande séparées (non comprises dans l'emballage).

3 - INSTALLATION ET CONNEXIONS

Attention ! – Avant d'effectuer l'installation et les connexions, lire attentivement le paragraphe sur les « Recommandations pour l'installation et la Sécurité ».

Installation

Installer l'émetteur TTX4 dans une boîte de dérivation électrique et installer les touches nécessaires pour commander l'automatisme (maximum 4 touches) à l'endroit choisi, dans une position facile d'accès. Durant les installations, considérer les recommandations suivantes :

- Pour les dispositifs de commande, utiliser exclusivement des touches et non des interrupteurs.
- Pour obtenir de l'émetteur la portée maximum durant la transmission, il est conseillé de placer le TTX4 le plus en hauteur possible par rapport au sol et dans un endroit de préférence dépourvu d'obstacles.
- Ne pas endommager le fil de l'antenne du TTX4 au cours de l'installation.

Connexions (se référer à la Fig. 1)

– Connecter l'émetteur à l'alimentation électrique (de 110 à 240 Vca, 50/60 Hz) à l'aide des bornes **6** (phase) et **7** (neutre).

– Connecter chaque touche prévue à la borne à laquelle elle est associée.

Attention ! – La longueur maximum du câble électrique pour la connexion de chaque touche ne doit pas dépasser 10 m.

Attention ! – Vu qu'une tension électrique dangereuse est présente dans les touches, elles doivent être isolées et protégées de manière adéquate.

– Connecter à la borne **5** le câble « commun » de chaque touche.

Après avoir effectué les connexions électriques, alimenter électriquement l'installation.

4 - PROGRAMMATION DU RÉCEPTEUR

L'émetteur TTX4 et tous les modèles de la ligne FLO-R peuvent être mémorisés dans le récepteur de différentes manières, suivant les possibilités offertes par le récepteur auquel l'émetteur est associé (**Note – pour la compatibilité avec le récepteur, voir le catalogue des produits Nice s.p.a.**). Par conséquent, mémoriser le code de votre TTX4 dans le récepteur, en suivant toutes les instructions contenues dans la notice d'installation de récepteur. **Note – La notice du récepteur est disponible également sur le site internet www.niceforyou.com.**

5 - VÉRIFICATION DU FONCTIONNEMENT

Quand l'installation est terminée, contrôler immédiatement le fonctionnement correct de l'émetteur, en pressant l'une de ses touches et en contrôlant : a) le clignotement en simultané de la Led sur le module (signifie que la transmission a eu lieu); b) l'exécution de la manœuvre commandée.

6 - MISE AU REBUT DU PRODUIT

Comme pour l'installation, à la fin de la durée de vie de ce produit, les opérations de démantèlement doivent être effectuées par du personnel techniquement qualifié.

Ce produit est constitué de différents types de matériaux : certains peuvent être recyclés, d'autres doivent être mis au rebut. Informez-vous sur les systèmes de recyclage ou de mise au rebut prévus par les normes en vigueur dans votre région pour cette catégorie de produit.

Attention ! – certains composants du produit peuvent contenir des substances polluantes ou dangereuses qui pourraient avoir des effets nuisibles sur l'environnement et sur la santé des personnes s'ils n'étaient pas adéquatement éliminés.

Comme l'indique le symbole de la **Fig. 2**, il est interdit de jeter ce produit avec les ordures ménagères. Procéder à la « collecte différenciée » des composants pour leur traitement conformément aux méthodes prescrites par les normes locales en vigueur ou restituer le produit au vendeur lors de l'achat d'un nouveau produit équivalent.

Attention ! – les règlements locaux en vigueur peuvent prévoir de lourdes sanctions en cas d'élimination prohibée de ce produit.

7 - CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

• Fréquence :	433.92 MHz (± 100 kHz)
• Alimentation :	120 ou 230 Vac, 50/60 Hz; (limites 100 ÷ 255 V)
• Portée :	Jusqu'à 35 m (si à l'intérieur du mur) (*)
• Codage radio :	Flo-R (code variable à 52 bits)
• Indice de protection :	IP 20 (boîtier intact)
• Température de fonctionnement :	de -20°C à +55°C
• Dimensions :	L. 40 x P. 33 x H. 18 mm
• Poids :	20 g

Note: • (*) La portée des émetteurs est fortement influencée par d'autres dispositifs (par exemple : alarmes, casques radio, etc.) qui fonctionnent dans la zone et qui interfèrent avec le récepteur à travers des émissions continues, à la même fréquence que l'émetteur. • Toutes les caractéristiques techniques indiquées se réfèrent à une température ambiante de 20 °C (± 5 °C). • NICE s.p.a. se réserve le droit d'apporter des modifications au produit à tout moment si elle le jugera nécessaire, en garantissant dans tous les cas le même bon fonctionnement et le type d'utilisation prévus.

8 - DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Note : Le contenu de cette déclaration de conformité correspond à ce qui est déclaré dans le document officiel, déposé au siège de Nice S.p.a., et en particulier à la dernière révision disponible avant l'impression de la présente notice technique. Le texte ici présent a été réadapté pour des raisons d'édition.

Nice S.p.a. - via Pezza Alta, 13, Z.I. Rustigné, 31046 Oderzo (TV) Italie, déclare que le produit **TTX4** est conforme aux exigences essentielles requises par la Directive R&TTE 1999/5/CE pour l'usage auquel l'appareil est destiné. Le produit est en Classe 1.

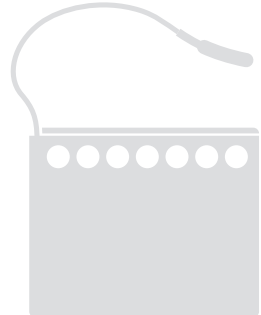
Oderzo, 16 juin 2006

(Administrateur délégué) **Lauro Buoro**

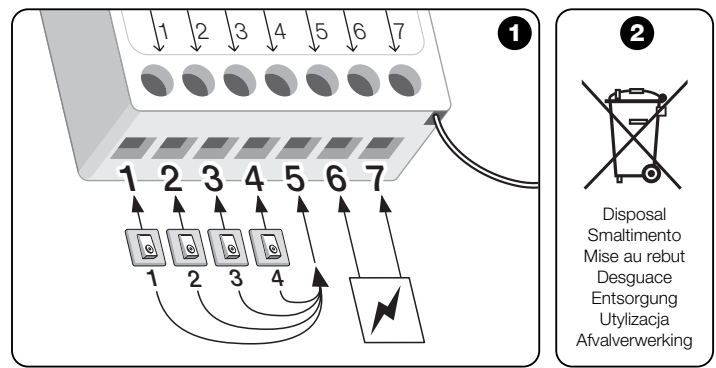
TTX4

Built-in transmitter module

Eu: C € 0682

**Instructions and warnings for the fitter****Istruzioni ed avvertenze per l'installatore****Instructions et recommandations pour l'installateur****Instrucciones y advertencias para el instalador****Anweisungen und Hinweise für den installateur****Instrukcje i ostrzeżenia dla instalatora****Aanwijzingen en aanbevelingen bestemd voor de installateur**

Nice



Nice	Headquarter	Nice Polska Pruszków Tel. +48.22.728.33.22 Fax +48.22.728.25.10 info@pl.niceforyou.com
	Nice SpA Oderzo TV Italia Tel. +39.0422.85.38.38 Fax +39.0422.85.35.85 info@niceforyou.com	Nice worldwide
	Nice France Buchelay Tel. +33.(0)1.30.33.95.95 Fax +33.(0)1.30.33.95.96 info@fr.niceforyou.com	Nice UK Chesterfield Tel. +44.87.07.55.30.10 Fax +44.87.07.55.30.11 info@uk.niceforyou.com
	Nice in Italy	Nice Rhône-Alpes Decines Charpieu France Tel. +33.(0)4.78.26.56.53 Fax +33.(0)4.78.26.57.53 info@on.fr.niceforyou.com
	Nice Padova Sarmeola di Rubano PD Italia Tel. +39.049.89.78.93.2 Fax +39.049.89.73.85.2 infopd@niceforyou.com	Nice Romania Cluj Napoca Tel. +40.264.45.31.27 info@ro.niceforyou.com
	Nice France Sud Aubagne France Tel. +33.(0)4.42.62.42.52 Fax +33.(0)4.42.62.42.50 info@fr.niceforyou.com	Nice Deutschland Gelnhausen-Hailer Tel. +49.60.51.91.52.0 Fax +49.60.51.91.52.119 info@de.niceforyou.com
	Nice Roma Roma Italia Tel. +39.06.72.67.17.61 Fax +39.06.72.67.55.20 info@roma.niceforyou.com	Nice Belgium Leuven (Heverlee) Tel. +32.(0)16.38.69.00 Fax +32.(0)16.38.69.01 info@be.niceforyou.com
	Nice España Madrid Tel. +34.9.16.16.33.00 Fax +34.9.16.16.30.10 info@es.niceforyou.com	Nice China Shanghai Tel. +86.21.575.701.46 +86.21.575.701.45 Fax +86.21.575.701.44 info@cn.niceforyou.com
	Nice España Barcelona Tel. +34.9.35.88.34.32 Fax +34.9.35.88.42.49 info@es.niceforyou.com	Nice USA Inc. Jacksonville, FL Tel. +001.904.786.7133 Fax +001.904.786.7640 info@us.niceforyou.com

